UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA / UNIVERSITY OF PADOVA

DIPARTIMENTO DI DIRITTO PUBBLICO, INTERNAZIONALE E COMUNITARIO /

DEPARTMENT OF PUBLIC, INTERNATIONAL AND EUROPEAN UNION LAW

Istruzioni per la compilazione della domanda di partecipazione alla selezione per assegni di ricerca nell'ambito del seguente progetto / Guidelines for submitting applications for the awarding of Research Grants in the context of the following project

"La risposta al reato tra istanze repressive ed esigenze riparative: prospettive di intervento in tema di violenza di genere e domestica"

N. ARDIPIC2021-4

"The response to crime between repressive demands and reparative needs: perspectives for intervention on the issue of gender-based and domestic violence"

PROCEDURA ATTIVA DAL 29/06/2021 AL 14/07/2021 ORE 14:00 (CET) al link https://pica.cineca.it/unipd

ONLINE SUBMISSION AVAILABLE FROM 29/06/2021 TO 14/07/2021 AT 2.00 pm (CET) at https://pica.cineca.it/unipd

1.	La domanda di partecipazione alla selezione, nonchè i relativi allegati, devono essere presentati online, utilizzando esclusivamente la piattaforma informatica PICA resa disponibile all'indirizzo <u>https://pica.cineca.it/unipd/</u> Il candidato potrà accedere alla piattaforma autenticandosi utilizzando il Sistema Pubblico di Identità digitale (SPID – livello di sicurezza 2) o le	1.	The application for participation in the selection procedure as well as the relative attachments, must be submitted online using exclusively the PICA IT platform available at <u>https://pica.cineca.it/unipd/</u> Applicants will be able to access the platform by self-authenticating using the Public Digital Identity System (SPID - security level 2) or their institutional credentials (SSO - Single Sign-On)
	proprie credenziali istituzionali (SSO Single Sign On). In alternativa il candidato potrà effettuare la registrazione al sistema, seguendo le istruzioni sotto riportate.	3.	Alternatively, applicants can register on the system by following the instructions below. Before filling in the application form, please
3.	Prima di compilare la domanda è consigliato leggere attentamente il bando, in particolare accertarsi di possedere i requisiti richiesti e	4.	you meet the eligibility criteria and the documents to be submitted. N.B.: all documents must be uploaded in
4.	verificare quali sono i documenti da allegare. Attenzione: tutti i documenti necessari per la domanda dovranno essere caricati in formato elettronico PDF e in alcuni casi, prima di essere allegati, stampati, firmati e ricaricati. Si	5.	electronic pdf format and in some cases they must be printed and signed before being uploaded. Applicants are therefore advised to use a PC connected to a printer and a scanner. The application form can be filled in at different
5.	 consigna pertanto di utilizzare una postazione munita di stampante e scanner. E' possibile compilare la domanda anche accedendo più volte alla piattaforma. In questo caso il candidato può accedere alla domanda in sessioni successive cliccando sul tasto MODIFICA e riprendere la compilazione della 	6.	times by saving your data, logging out and logging in again. In this case, applicants can access the application form in subsequent sessions by clicking on MODIFY and resume filling in the application form; the data entered must be saved each time. Further information on the selection procedure

domanda stessa; i dati inseriti devono essere di volta in volta salvati.

- 6. Ulteriori informazioni relative alle procedure di selezione previste dal presente bando possono richieste scrivendo essere а direzione.dirpubblico@unipd.it; informazioni e chiarimenti sugli aspetti scientifici del progetto possono essere richiesti inviando una mail a debora.provolo@unipd.it. Per problemi tecnici inviare una mail all'indirizzo unipadova@cineca.it. Non si garantisce la lettura di email inviate ad altri indirizzi diversi da questi.
- Terminata la procedura di compilazione e presentazione della domanda il candidato riceverà una mail con la conferma dell'avvenuta consegna.

for this notice can be requested by writing to direzione.dirpubblico@unipd.it; questions related to scientific aspects of the project can be addressed via email to debora.provolo@unipd.it. For technical problems, please email unipadova@cineca.it. Requests sent to other email addresses may not be read.

 Once the application has been correctly filled in and submitted the applicant will receive a submission confirmation email.

1. REGISTRAZIONE E ACCESSO ALLA PIATTAFORMA / REGISTRATION AND LOGGING INTO THE PLATFORM

Per accedere alla p	viattaforma è necessar	rio collegarsi	To acce	ess the platform please go to the website
al sito https://pica	.cineca.it/unipd/		https://	/pica.cineca.it/unipd/
e procedere all'au	tenticazione utilizzan	ndo:	and log in using:	
1. le creder	nziali SPID - Sistem	na Pubblico	1.	your SPID (Public Digital Identity System)
d'Identità	Digitale, scegliendo o	dalla pagina		credentials, choosing the University of
delle fe	ederazioni disponit	bili l'ente		Padua from the page of the available
Università	di Padova. Qualora	il candidato		entities. If you do not have these
ne fosse	e sprovvisto può	richiederle		credentials, you can request them by
seguendo	le indicazioni	del sito		following the instructions on the website
https://ww	<u>ww.spid.gov.it/</u> (fig. 1))		https://www.spid.gov.it/ (fig. 1)
2. le propri	e credenziali istituz	zionali (SSO	2.	your institutional credentials (SSO - Single
Single Sigr	າ On).			Sign-On)
3. le crede	nziali di accesso d	dell'account	3.	the credentials for your LOGINMIUR
LOGINMIL	JR. Nel caso in cui l'u	utente abbia		account. If you have a username and a
smarrito	le credenziali potrà	recuperarle		password but you do not remember them,
cliccando	sull'opzione	"Credenziali		please click on "Forgot your credentials?"
dimentica	te?" (fig. 1)			(fig. 1)
registrand	osi in piattaforma c	cliccando su	4.	registration on the platform by clicking on
"Nuova R	egistrazione" (fig. 1).	. Dopo aver		"New registration" (fig. 1). After having
inserito tu	itti i dati richiesti dalla	a procedura		completed all the requested fields, please
di regist	razione, cliccare s	su "Nuova		click on "New registration" (fig. 2); the
registrazio	one" (fig. 2); il siste	ema invierà		system will send an email to the email
all'indirizz	o di posta inserito una	a mail con le		address you indicated during registration
indicazion	i per confermare la re	egistrazione.		telling you how to confirm your
Nel caso ir	ı cui il candidato non ri	iceva la mail		registration. If you do not receive this email,
o non ries	ca a visualizzarla dev	ve scrivere a		please write to unipadova@cineca.it

Fig 1 – Pagina di autenticazione utente / User authentication page

If you already own a loginmiur, reprise or referees account, use it by clicking "loginmiur, reprise or referees" in the menu "credentials". Otherwise, please register on this portal by using the link at the bottom of this page	EN SPID è il sistema di accesso che consente di utilizzare, con un'identità digitale unica, i servizi online della Pubblica Amministrazione e dei privati accreditati. Se sei già in possesso di un'identità digitale, accedi con le credenziali del tuo gestore. Se non hai ancora un'identità digitale, richiedila ad uno dei gestori. In alternativa è possibile accedere al servizio utilizzando le
Credentials	credenziali istituzionali rilasciate dall'ente.
PICA / REPRISE ~	
Username	Enter with SPID o Credenziali Istituzionali
Password	
Log in	
New registration Forgot your credentials?	

Fig. 2 – Nuova Registrazione dati utente / New user's registration data

REGISTRATION

Italiano English
Register on pica.cineca.it
Credentials
Jsername *
uses and format. Firstnessel astrono
uggested format: FirstnameLastname
imail *
Confirm email *
'assword *
choose a password of at least 10 characters, combining letters, numbers, and special symbols: . , - + ? / () _ ^ ! @
Confirm password *

2. ACCESSO ALLA PROCEDURA DI COMPILAZIONE DELLA DOMANDA / ACCESSING THE APPLICATION FORM

Per compilare la domanda cliccare su "Compila una	To fill in the application form click on "New
nuova domanda" (fig.3). Prima di compilare la	Submission" (fig. 3). Before filling in the application
domanda l'utente può fare delle modifiche ai dati	form you can modify your data on your profile.
del suo profilo.	N.B.: after filling in each section (fig. 4), you always
ATTENZIONE: alla fine della compilazione di ogni	need to click on the button "Save and Proceed". If
sezione (fig. 4) è sempre necessario cliccare sul	the data have been correctly filled in, you will be
pulsante "Salva e Procedi". Se l'inserimento è	directed to the next section. If not, error messages
avvenuto correttamente il sistema passa alla	will be displayed and you will have to correct the
sezione successiva; in caso contrario compariranno	data.
dei messaggi di errore e l'utente dovrà correggere i	
dati inseriti prima di passare alla videata successiva.	

Fig.3 – Inizio procedura di inserimento domanda / New submission



A Cruscotto/Dashboard	Domanda/Application Id: 147283			
Indice/Index				
 Trattamento dati personali e Dichiarazione di responsabilità / Information notice on personal data treatment and Declaration of Liability Dati anagrafici e recapiti / Personal and Contact Data Titoli di studio / Qualifications Tesi e Curriculum Vitae / Thesis and Curriculum Vitae Allegati / Attachments Dichiarazioni / Declarations 				
3.1. SEZIONE TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA'	3.1. POLICY ON PERSONAL DATA TREATMENT AND DISCLAIMER			
Il candidato prende visione e accetta le dichiarazioni.	In this section, you can read and agree to the disclaimers.			
3.2. SEZIONE DATI ANAGRAFICI E RECAPITI L'utente troverà la sezione "Dati anagrafici e	3.2. PERSONAL INFORMATION AND CONTACT DETAILS			
recapiti" già precompilata con i dati inseriti nella In this section, the data have partially bee procedura di registrazione, deve pertanto riempire transferred from the registration procedur				
i campi mancanti. Nel caso ci fossero errori nei dati therefore the user will be requested to fill in some anagrafici l'utente può modificarli accedendo in alto more data. If there are any mistakes in the personal				
a destra nel "Profilo utente".	data you can modify them by clicking on the top right button USER PROFILE.			
3.3. SEZIONE TITOLI DI STUDIO				
ATTENZIONE: compilare la sezione secondo quanto richiesto dal bando.	3.3. QUALIFICATIONS N.B.: you should fill in this section as requested by			
4	the selection notice			
Per esempio, nella sezione "Titoli di studio", alla				
opzione fra quelle disponibili e successivamente	field "Tipo/Type" you can select one out of the			
completare i campi di dettaglio (fig.5); alla voce	proposed options and fill in the details (Fig. 5); in the			
"Titolo di studio/Major" il candidato puo' inserire le	field "Qualification/Major" you can type the first 3			
(fig.6).	6).			

Fig. 5– Sezione "Titoli di studio", voce "Tipo/Type" / Section "Qualifications", field "Tipo/Type"

litoli di studio / Qualifications	
TITOLO DI STUDIO / QUALIFICATION	
Гіро / Туре	

<u>Fig. 6–</u> Sezione "Titoli di studio", voce "Titolo di Studio/Major" / Section "Qualifications", field <u>"Qualification/Major"</u>

Corso di Laurea Specialistica D.M. 509 del 3/11/1999 / Magistrale D.M. n.270 del 22/11/2004	÷
Jniversità / University	
Università degli Studi di PADOVA	
Fitolo di Studio / Major	
sto	
12/S conservazione e restauro del patrimonio storico-artistico	
17/S filosofia e storia della scienza	
93/S storia antica	
94/S storia contemporanea	
95/S storia dell'arte	
96/S storia della filosofia	
97/S storia medievale	
08/5 storia moderna	

3.4. SEZIONE TESI E CURRICULUM	3.4. THESIS AND CURRICULUM VITAE	
ATTENZIONE: compilare la sezione secondo	N.B.: you should fill in this section as requested by	
quanto richiesto dal bando.	the selection notice	
Nella sezione "Tesi e curriculum" il candidato potra' caricare la propria tesi di laurea e/o la tesi di dottorato ed il curriculum vitae scientifico professionale rilevante ai fini della selezione (fig.7).	In the section "Thesis and curriculum vitae" you can upload the degree thesis and/or the PhD thesis and your CV showing professional and scientific experience relevant for the research project subject of the selection notice (fig. 7).	

Fig. 7 – Tesi e CV / Thesis and CV

Tesi e Curriculum Vitae / Thesis and Curriculum Vitae

TESI DI LAUREA/ THESIS

Descrizione/Description

Carica/Upload
Scegli file Nessun file selezionato

TESI DI DOTTORATO/ PHD THESIS

Descrizione/Description

Carica/Upload
Scegli file Nessun file selezionato

CURRICULUM VITAE / CURRICULUM VITAE

Curriculum scientifico professionale idoneo allo svolgimento di attività di ricerca / Academic and professional curriculum vitae

Carica/Upload

Scegli file Nessun file selezionato

Salva e prosegui / Save and proceed

3.5. SEZIONE ALLEGATI ATTENZIONE: compilare la sezione secondo	3.5. ATTACHMENTS N.B.: you should fill in this section as requested by	
quanto richiesto dal bando.	the selection notice	
Alla voce "Pubblicazioni e prodotti della ricerca ritenuti utili ai fini della selezione": il candidato può caricare le pubblicazioni da sottoporre alla commissione. Si consiglia di caricare i prodotti manualmente, inserendo nel campo "Inserire riferimento in formato citazionale" una citazione della pubblicazione caricata, sul modello (fig.8) : es. James M. Jasper, "Emotions and Social Movements: Twenty Years of Theory and Research," Annual Review of Sociology 37, no. 1 (2011) Alla voce "Altri Allegati" caricare tutti i titoli e gli altri documenti richiesti dal bando per la partecipazione alla selezione: es. lista dei titoli e delle pubblicazioni, altri titoli ritenuti utili, eventuale progetto di ricerca redatto secondo lo schema tipo allegato al bando di selezione (se selezione di tipo B), etc. (Fig.9)	In this section you can upload publications or other products of your research which are relevant for the evaluation by the Selection Committee. It is recommended to choose "Inserisci manualmente/insert manually", filling in the citation of the uploaded publication in the specific field as shown here in the example (fig. 8): James M. Jasper, "Emotions and Social Movements: Twenty Years of Theory and Research", Annual Review of Sociology 37, no. 1 (2011) In the field "Other Attachments" you can upload all the documents required in the selection notice e.g., qualifications and publications, any other qualification that may be relevant for the selection notice (e.g., type B research grants) (Fig. 9)	

Inoltre in questa sezione va obbligatoriamente caricata una copia in formato .pdf di un proprio documento di identità in corso di validità (Fig.10).	Importantly, in this section you must upload a copy of a valid identification document in pdf format (Fig. 10).
N.B. le lettere di referenza (se previste dal bando) NON vanno caricate in questa sezione. Per esse, infatti, è prevista una procedura a parte.	N.B.: reference letters (if requested by the selection announcement) must NOT be uploaded in this section: they must be submitted via a specific procedure.
3.6. SEZIONE DICHIARAZIONI	
In questa sezione, oltre a diverse dichiarazioni, il	3.6. STATEMENTS
candidato può informare gli uffici competenti della necessità di assistenza o di ausili particolari in caso di disabilità.	In this section you must provide an answer for each statement and you will be given the possibility to inform the competent office if you need specific help due to disabilities.

<u>Fig. 8– Sezione "Allegati", voce "Pubblicazioni e prodotti …" / Section "Attachments", field "Publications</u> <u>and research products"</u>

0				
○ Cerca in LoginMiur				
O Inserisci manualmente				
Tipologia del prodotto				
Articolo in rivista	\$			
Inserire riferimento in formato citazionale				
James M. Jasper, "Emotions and Social Movements: Twenty Years of Theory and Research," Annual Review of Sociology 37, no. 1 (2011)				
Carica				
Scegli file nessuno selezionato				
	Cancella / Delete			

Fig. 9– Sezione "Allegati ", voce "Altri allegati/..." / Section "Attachments", field "Other attachments/..."

ALTRI ALLEGATI / OTHER ATTACHMENTS	
Allegati che il candidato ritiene utili ai fini della valutazione o richiesti obbligatoriamente dal bando (ad es. contratti, borse di studio, incarichi, progetto · Allegare qui la Lista dei titoli e delle pubblicazioni / Attachments relevant or mandatory for the selection (i.e. contracts, scholarships, assignments, re etc.) · Attach here the list of qualifications and publications	di ricerca, etc.) search project,
0	
Description	
Carica/Upload Scegli file Nessun file selezionato	
Can	icella / Delete
Aggiungi / Add	

<u>Fig. 10 – Sezione "Allegati ", voce "Documento di identita'/..."Section "Attachments ", field "Identity</u> <u>document/..."</u>

DOCUMENTO DI IDENTITÀ / IDENTITY DOCUMENT

Documento d'identità obbligatorio / Mandatory scanned copy of Identity card

Carica/Upload

Scegli file Nessun file selezionato

Dato obbligatorio / Mandatory field

4. PRESENTAZIONE ED INVIO DELLA DOMANDA / APPLICATION SUBMISSION

La domanda di partecipazione deve essere compilata in tutte le sue parti, secondo quanto indicato nella procedura telematica. Terminata la redazione della domanda il candidato potrà visualizzare la domanda, modificarla ulteriormente o presentarla definitivamente (fig. 11):	All parts of the application form must be completed, as indicated in the electronic procedure. After completing the application, you can modify it, perform a final check, and submit it as indicated in the dashboard (fig. 11).
Per proseguire con la sottomissione della domanda il candidato deve cliccare sul tasto "Firma e Presenta". In caso non ci siano errori, verra' visualizzato un riepilogo della domanda. In fondo alla pagina il candidato deve cliccare il tasto	on "Submit". If the procedure has been correctly completed, a summary of the application will be displayed. The applicant must click on "Firma/Sign" at the bottom of the page (Fig.12).
"Firma/Sign" (Fig.12). Ad ogni domanda viene attribuito un numero identificativo che, unitamente al codice indicato nell'applicazione informatica, dovrà essere	Each application is assigned an identification number which, together with the code indicated in the online application, must be noted in any subsequent communication.
specificato per qualsiasi comunicazione successiva. In caso di accesso tramite il Sistema Pubblico di Identià Digitale - SPID per presentare la domanda di partecipazione non sarà necessario firmarla in	Where the platform has been accessed through the SPID (Public Digital Identity System), the application form does not need to be signed to be submitted, as it will be automatically acquired by the procedure.
quanto la stessa verrà acquisita automaticamente dalla procedura. In caso di accesso alla piattaforma con diversa autenticazione, la presentazione della domanda di	Where the platform has been accessed using a different authentication, the application form must be submitted as follows (see fig. 13):
conclusa seconde le seguenti modalità (vedi fig. 13):	1. by manually signing the application form: in particular, you will need to save the PDF generated by the system on your PC by clicking on
1. mediante sottoscrizione manuale della domanda: in particolare occorrerà salvare sul proprio PC il PDF generato dal sistema mediante il bottone "presenta/submit", stamparlo, apporre la firma autografa sull'ultima pagina, scansionare la domanda stampata, unitamente a un documento di identità in corso di validità. Il file pdf così ottenuto dovrà essere caricato in PICA.	"presenta/submit", print it, manually sign the last page, and scan the printed application form together with a valid identity document. The pdf file thus obtained must be uploaded to PICA; 2. by digital signature (smart card, USB token or remote signature) that allows the holder to sign generic documents using a signature software on a PC or a web portal for Remote Signature made

2. mediante firma digitale, utilizzando (smart	available by the Certifier. Users who have a smart
card, token USB o firma remota) che consenta al	card or a USB token for Digital Signature can check
titolare di sottoscrivere documenti generici	its compatibility with the Digital Signature system
utilizzando un software di firma su PC oppure un	integrated in the server system. If it is compatible,
portale web per la Firma Remota resi disponibile dal	the holder can sign the application form directly on
Certificatore. Chi dispone di una smart card o di un	the server;
token USB di Firma Digitale potrà verificarne la	3. users who do not have compatible digital
compatibilità con il sistema di Firma Digitale	signature devices and Remote Digital Signature
integrato nel sistema server. In caso di esito positivo	Holders who have access to a portal for the signing
il titolare potrà sottoscrivere la domanda	of generic documents, must save the PDF file
direttamente sul server.	generated by the system on their PC and, without
3. chi non dispone di dispositivi di firma digitale	modifying it in any way, sign it digitally in CAdES
compatibili e i Titolari di Firme Digitali Remote che	format: a file with .p7m extension will be generated
hanno accesso a un portale per la sottoscrizione di	which must be uploaded again to the system. Any
documenti generici, dovranno salvare sul proprio PC	changes made to the file before affixing the Digital
il file PDF generato dal sistema e, senza in alcun	Signature will prevent the automatic verification of
modo modificarlo, firmarlo digitalmente in formato	the content of this document against the original,
CAdES: verrà generato un file con estensione.p7m	which will lead to the application being excluded.
che dovrà essere nuovamente caricato sul sistema.	
Qualsiasi modifica apportata al file prima	Please note that for foreign applicants the option
dell'apposizione della Firma Digitale impedirà la	"no digital signature" will be the only one displayed.
verifica automatica della corrispondenza fra il	At the end of the signature procedure and the
contenuto di tale documento e l'originale e ciò	submission of the application, you will receive a
comporterà l'esclusione della domanda.	confirmation email to your email account.
Se il candidato e straniero verra' visualizzata solo la	You will always be able to log into your account
procedura di firma manuale.	using your credentials and visualize the application
Al termine della procedura di firma la domanda	form.
viene sottomessa. Il candidato ricevera' una mail di	
conferma sull'account indicato per le	
comunicazioni.	
In ogni momento il candidato potrà rientrare pel	
sistema, accedere con le sue credenziali e	
visualizzare la domanda presentata	

Fig. 11 – Verifica finale e presentazione della domanda / Final check and submission of the application

195	da firmare/unsigned	2015-05-28 16:31:34	Modifica/Modify Visualizza/View Presenta/Submit	PDF domanda/Application PDF
Registra una nuova doma	anda / New submission			

Fig. 12 – Presentazione della domanda / Submission of the application

Firma/Sign

Fig. 13 – Modalità di firma / Signature

FIRMA DIGITALE / DIGITAL SIGNATURE

A Cruscotto/Dashboard

Domanda/Application Id: 63262

Il sistema supporta le seguenti modalità / The following options are available:

Firma il documento manualmente / Sign the application (no digital signature)

Per firmare manualmente il documento è necessario scaricare il PDF del documento sul proprio computer, stamparlo, firmario manualmente, effettuarne la scansione in un file PDF e caricare quest'ultimo sul sito. / If you can't sign the document digitally as specified in the other sections you need to download the pdf file of the application, print it, sign it in orginal, scan it in a pdf file and upload it again on the website. ATTENZIONE: la scansione, oltre alle pagine della domanda, dovrà contenere nell'ultima pagina la copia di un documento di identità in corso di validità (questo passaggio non è necessario se la copia del documento di identità è stata inserita tra gli allegati alla domanda) / WATCH OUT: the copy of a valid identity document must be included as the last page of the scanned pdf, after the application form pages (this step can be dispensed with if a copy of the document was uploaded as an attachment of the application form)

Firma il documento sul server ConFirma / Sign the application on the server using ConFirma servic

Per firmare digitalmente il documento è necessario avere una dotazione hardware (ad esempio smart card o dispositivo USB con certificato digitale di sottoscrizione rilasciato da un Certificatore accreditato) compatibile con il servizio ConFirma. Dopo la firma sarà possibile scaricare il PDF firmato / In oder to sign digitally the application it is necessary to have an hardware (e.g. smart card or USB with digital signature certificate issued by an approved certification body) compatible with ConFirma service. After signing, applicants can download the signed pdf application

Firma digitalmente il documento sul tuo personal computer / Sign the application digitally on your pc

Per firmare digitalmente il documento è necessario avere una dotazione hardware (ad esempio smart card o dispositivo USB con certificato digitale di sottoscrizione rilasciato da un Certificatore accreditato) e software di firma digitale con cui generare, a partire dal file PDF del documento scaricato da questo sito, il file firmato in formato pdf.p7m da ricaricare sul sito stesso / In oder to sign digitally the application it is necessary to have an hardware (e.g. smart card or USB with digital signature certificate issued by an approved certification body) and a software for digital signatures in order to create a pdf.p7m file from the pdf file downloaded from this site. The pdf.p7m file must be uploaded in the website again

5. PROCEDURA DI MODIFICA E RITIRO / APPLICATION FORM MODIFICATION OR WITHDRAWAL

Se il candidato ha presentato la domanda e ricevuto	If you have submitted the application form and
la mail di conferma della presentazione, non sarà	received the email confirming submission, you will
più possibile accedere a tale domanda per	no longer be able to access the application form to
modificarla, ma sarà possibile ritirarla cliccando il	modify it, but you will be able to withdraw it by
tasto Ritira/withdraw e seguendo le istruzioni.	clicking on Ritira/withdraw and following the
Una volta completata la procedura di ritiro, è	instructions.
possibile presentare una nuova domanda.	Once the withdrawal process is complete, a new
	application form can be submitted.